

**Finlândia – Serviços florestais – Turvemaiden tuhkalannoitteiden ja levityspalvelun kokonaisurakoinnin hankinta Pohjanmaa-Kainuu**  
**OJ S 97/2024 21/05/2024**  
**Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal**  
**Serviços**

## 1. Adquirente

---

### 1.1. Adquirente

Nome oficial: Metsähallitus Metsätalous Oy  
Correio eletrónico: [resurssitiimi@metsa.fi](mailto:resurssitiimi@metsa.fi)  
Forma jurídica do adquirente: Empresa pública  
Atividade da autoridade adjudicante: Assuntos económicos

## 2. Procedimento

---

### 2.1. Procedimento

Título: Turvemaiden tuhkalannoitteiden ja levityspalvelun kokonaisurakoinnin hankinta Pohjanmaa-Kainuu  
Descrição: Metsähallitus Metsätalous Oy:n hankkii turvemaiden tuhkalannoitteet kokonaisurakointina (sisältäen tuhkalannoitteet ja levityspalvelun). Sopimusten sisältö on määritelty hankintaerittäin. Sopimusten kesto turvemaiden kokonaispalvelun hankinnassa käsittää tuhkalannoitteiden toimituksen ja levityspalvelun. Lannoitevalmisteiden tulee täyttää Lannoitelain (711/2022) ja Lannoitelain nojalla annettujen asetusten vaatimukset tarjottavien lannoitteiden osalta. Urakointi on toteutettava Metsähallitus Metsätalous Oy:n palvelukuvauksen lannoitus kokonaispalveluna mukaisesti (tarjouspyynnön liite 1). Hankinnassa on eriä Pohjanmaa-Kainuun alueelle.  
Identificador do procedimento: 14140b15-624a-43e9-b67a-28f9643bd0b2  
Identificador interno: MH 3866/2024  
Tipo de procedimento: Aberto  
O procedimento é acelerado: não  
Principais características do processo: Tarjous ja pyydetyt selvitykset annetaan suomenkielellä. Sähköpostilla tai faxilla tulleet tarjoukset ei hyväksytä. Tarjouksen voi tehdä yhteen tai useampaan hankintaerään. Hankintaeriä ei voi jakaa. Valinta tehdään hankintaerittäin. Mikäli hankintaerään saadaan samanarvoisia tarjouksia, valitaan toimittaja arvonnän perusteella.

#### 2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços  
Classificação principal (cpv): 77200000 Serviços florestais

#### 2.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Kainuu (FI1D8)  
País: Finlândia

#### 2.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Keski-Pohjanmaa (FI1D5)  
País: Finlândia

#### 2.1.2. Local de execução

#### 2.1.4. Informações gerais

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

#### 2.1.6. Motivos de exclusão

Situação análoga, como falência ao abrigo da legislação nacional: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Falência: Tarjoaja on konkurssissa.

Corrupção: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Acordo com os credores: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Participação numa organização criminosa: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Acordos com outros operadores económicos com o objetivo de distorcer a concorrência:

Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Violação das obrigações no domínio da legislação ambiental: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Fraude: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Trabalho infantil e outras formas de tráfico de seres humanos: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Insolvência: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Violação das obrigações no domínio da legislação laboral: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Ativos sob gestão por um liquidatário: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Culpados de falsas declarações, ocultando informações, incapazes de apresentar os documentos necessários e obtiveram informações confidenciais sobre este procedimento.: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syllistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia

tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Motivos de exclusão puramente nacionais: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Intervenção direta ou indireta na preparação do presente procedimento de contratação:

Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyyn valmisteluun.

Falta grave em matéria profissional: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennen aikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Violação das obrigações no domínio da legislação social: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Pagamento das contribuições para a segurança social: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Atividades suspensas: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Pagamento de impostos: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

## 5. Lote

---

### 5.1. Lote: LOT-0001

Título: Hankintaerä 1. Pohjanmaa-Kainuu, turvemaat; Keski-Pohjan metsätiimi

Descrição: ks. hankinnan kuvaus

Identificador interno: 1

#### 5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 77200000 Serviços florestais

#### 5.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Keski-Pohjanmaa (FI1D5)

País: Finlândia

#### 5.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

País: Finlândia

### 5.1.3. Duração estimada

Data de início: 14/07/2024

Data de fim da duração: 29/06/2025

### 5.1.6. Informações gerais

Participação reservada: A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

### 5.1.7. Contratação estratégica

Abordagem para reduzir os impactos ambientais: A transição para uma economia circular, A proteção e o restauro da biodiversidade e dos ecossistemas

Objetivo social promovido: Diligência devida em matéria de direitos humanos nas cadeias de abastecimento globais, Condições de trabalho justas

### 5.1.9. Critérios de seleção

Critério:

Tipo: Capacidade económica e financeira

Nome: Luottoluokitus

Descrição: Tarjoajan ja ryhmittymän jäsenten sekä palvelun toteuttamisen osallistuvien voimavara-alihankkijoiden (II osa kohta C referenssivaatimuksen toteuttavat alihankkijat) taloudellisen tilanteen on oltava sellainen, että se Dun&Bradstreet (suomalaista yrityksistä Bisnode, muissa maissa saman luokittajan vastaava luokitus) ratingluokituksessa on vähintään B (epätyydyttävä), AN tai muun vastaavan selvityksen perusteella vastaavaa tasoa. Hankintayksikkö tarkistaa tarjoajien ratingluokituksen ALMA Talent Tietopalvelusta. Taloudellinen tilanne tulee osoittaa ensisijaisesti edellä mainitulla ratingluokituksella. Mikäli tarjoajan tietoja ei ole edellä mainitussa rekisterissä, tarjoaja voi osoittaa taloudellisen ja rahoituksellisen tilanteensa jollakin muulla vastaavalla selvityksellä, joiden perusteella tarjoajan taloudellisen tilanteen osoitetaan olevan vaatimusta vastaavalla tasolla. Selvityksistä tarkastellaan erityisesti maksutapaa, maksuvalmiutta ja vakavaraisuutta. Pyydämme huomioimaan, että luottoluokituksia määrittävien yhtiöiden ilmoittamat luokitukset eivät ole vertailukelpoisia toistensa kanssa. Näin ollen muita kuin tässä mainittuja luokituksia ei hyväksytä soveltuvuusvaatimuksen täyttymisen osoittamiseen.

Utilização deste critério: Utilizado

Critério:

Tipo: Outros

Nome: PEFC

Descrição: Yrityksen vastuuhenkilö on velvollinen tutustumaan Metsätalous Oy:n ohjeistukseen, joka on Suomen PEFC-metsäsertifiointijärjestelmän mukainen sekä sitoutuu noudattamaan mainittua ohjeistusta. Metsähallitus Metsätalous Oy ilmoittaa sopimusyrittäjät alihankkijoihin järjestelmään sopimuskaudeksi. KYLLÄ/EI (Kyllä vaaditaan)

Utilização deste critério: Utilizado

Critério:

Tipo: Outros

Nome: PEFC

Descrição: PEFC edellyttää, että palkattujen työntekijöiden työsopimukset laaditaan kirjallisena. Sitoudutteko tekemään työsopimukset kirjallisena, mikäli Metsätalous Oy tekee urakointisopimuksen kanssanne? KYLLÄ/EI (Kyllä vaaditaan)

Utilização deste critério: Utilizado

Critério:

Tipo: Competência para o exercício da atividade profissional

Utilização deste critério: Não utilizado

Critério:

Tipo: Capacidade técnica e profissional

Nome: Referenssivaatimus

Descrição: Tarjoajalla tai voimavaralla (esim. alihankkija/ryhmittymä), jota tarjoaja käyttää soveltuvuusvaatimuksen täyttämiseen, on oltava hankinnan kohteen laatu ja laajuus huomioon ottaen riittävästi kokemusta vastaavien palvelujen asianmukaisesta suorittamisesta.

Hankintayksikkö on asettanut ko. hankinnan tarjouspyynnössä tarjoajille referenssivaateen (tekninen ja ammatillinen pätevyys). Tähän hankintaan asetettu referenssivaade edellyttää, että tarjoajalla tai voimavaralla (esim. alihankkija/ryhmittymä), jota tarjoaja käyttää soveltuvuusvaatimuksen täyttämiseen, on kokemusta ammattimaisesta metsänhoitoon liittyvästä lannoitteen levitystyön suorittamisesta asianmukaisesti viimeisten kolmen vuoden aikana (1.1.2021-31.12.2023) vähintään 500 hehtaaria. Referenssivaade edellyttää, että ammattimaista lannoitteen levitystyötä on tehty elinkeinotoiminnassa toimeksiannosta vastiketta vastaan. Vaatimuksen voi täyttää yhdellä tai useammalla referenssillä. Tarjoaja sitoutuu toimittamaan pyydettyä referenssivaatimusten osoittavat selvitykset.

Tarjojavastaa ESPD-lomakkeelle ilmoittamansa sisällön oikeellisuudesta ja tarvittaessa osoittaa sen dokumentein. Hankintayksikkö voi myös varmistaa toimeksiantajalta referenssien oikeellisuuden ilmoittamatta siitä erikseen. HUOM! mikäli käytät ko. ehdon täyttämiseen voimavara-alihankkijaa, niin täytä ESPD-lomakkeen II osan kohtaan "C:

MUIDENYKSIKÖIDENVOIMAVAROJEN HYVÄKSIKÄYTTÄMISTÄ KOSKEVAT TIEDOT voimavara-alihankkijan nimi ja rooli (referenssit).HUOM! REFERENSSIEN TARKEMPI ERITTELY KYSYTÄÄN TARJOUSPYYNNÖN KOHDASSA MUUT EHDOT.

Utilização deste critério: Utilizado

#### 5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Hinta

Descrição: Alhaisin hinta

Categoria do critério de adjudicação valor fixo: Valor fixo (total)

N.º do critério de adjudicação: 100

#### 5.1.11. Documentos do concurso

Prazo para solicitar informações adicionais: 10/06/2024 13:00:00 (UTC)

Endereço dos documentos do concurso: <https://tarjouspalvelu.fi/metsahallitus?id=511937&tpk=e0ebc254-91d4-4c9d-b5cd-0d13bcb01416>

#### 5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://tarjouspalvelu.fi/metsahallitus?id=511937&tpk=e0ebc254-91d4-4c9d-b5cd-0d13bcb01416>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: finlandês

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 18/06/2024 13:00:00 (UTC)

Prazo até ao qual a proposta tem de permanecer válida: 3 Meses

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 19/06/2024 06:00:00 (UTC)

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:  
Não

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

#### **5.1.15. Técnicas**

Acordo-quadro: Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

Leilão eletrónico: não

#### **5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso**

Instância de recurso: Markkinaoikeus

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

#### **5.1. Lote: LOT-0002**

Título: Hankintaerä 2. Pohjanmaa-Kainuu, turvemaat; Länsi-Kainuun metsätiimi

Descrição: ks. hankinnan kuvaus

Identificador interno: 2

#### **5.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 77200000 Serviços florestais

#### **5.1.2. Local de execução**

Subdivisão do país (NUTS): Kainuu (FI1D8)

País: Finlândia

#### **5.1.3. Duração estimada**

Data de início: 14/07/2024

Data de fim da duração: 29/06/2025

#### **5.1.6. Informações gerais**

Participação reservada: A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

#### **5.1.7. Contratação estratégica**

Abordagem para reduzir os impactos ambientais: A transição para uma economia circular, A proteção e o restauro da biodiversidade e dos ecossistemas

Objetivo social promovido: Diligência devida em matéria de direitos humanos nas cadeias de abastecimento globais, Condições de trabalho justas

#### **5.1.9. Critérios de seleção**

Critério:

Tipo: Capacidade económica e financeira

Nome: Luottoluokitus

Descrição: Tarjoajan ja ryhmittymän jäsenten sekä palvelun toteuttamisen osallistuvien voimavara-alihankkijoiden (II osa kohta C referenssivaatimuksen toteuttavat alihankkijat) taloudellisen tilanteen on oltava sellainen, että se Dun&Bradstreet (suomalaista yrityksistä Bisnode, muissa maissa saman luokittajan vastaava luokitus) ratingluokituksessa on vähintään B (epätyydyttävä), AN tai muun vastaavan selvityksen perusteella vastaavaa tasoa. Hankintayksikkö tarkistaa tarjoajien ratingluokituksen ALMA Talent Tietopalvelusta. Taloudellinen tilanne tulee osoittaa ensisijaisesti edellä mainitulla ratingluokituksella. Mikäli tarjoajan tietoja ei ole edellä mainitussa rekisterissä, tarjoaja voi osoittaa taloudellisen ja rahoituksellisen tilanteensa jollakin muulla vastaavalla selvityksellä, joiden perusteella tarjoajan taloudellisen tilanteen osoitetaan olevan vaatimusta vastaavalla tasolla. Selvityksistä tarkastellaan erityisesti maksutapaa, maksuvalmiutta ja vakavaraisuutta. Pyydämme huomioimaan, että luottoluokituksia määrittävien yhtiöiden ilmoittamat luokitukset eivät ole vertailukelpoisia toistensa kanssa. Näin ollen muita kuin tässä mainittuja luokituksia ei hyväksytä soveltuvuusvaatimuksen täyttymisen osoittamiseen.

Utilização deste critério: Utilizado

Critério:

Tipo: Outros

Nome: PEFC

Descrição: Yrityksen vastuuhenkilö on velvollinen tutustumaan Metsätalous Oy:n ohjeistukseen, joka on Suomen PEFC-metsäsertifiointijärjestelmän mukainen sekä sitoutuu noudattamaan mainittua ohjeistusta. Metsähallitus Metsätalous Oy ilmoittaa sopimusyrittäjät alihankkijoihin järjestelmään sopimuskaudeksi. KYLLÄ/EI (Kyllä vaaditaan)

Utilização deste critério: Utilizado

Critério:

Tipo: Outros

Nome: PEFC

Descrição: PEFC edellyttää, että palkattujen työntekijöiden työsopimukset laaditaan kirjallisena. Sitoudutteko tekemään työsopimukset kirjallisena, mikäli Metsätalous Oy tekee urakointisopimuksen kanssanne? KYLLÄ/EI (Kyllä vaaditaan)

Utilização deste critério: Utilizado

Critério:

Tipo: Competência para o exercício da atividade profissional

Utilização deste critério: Não utilizado

Critério:

Tipo: Capacidade técnica e profissional

Nome: Referenssivaatimus

Descrição: Tarjoajalla tai voimavaralla (esim. alihankkija/ryhmittymä), jota tarjoaja käyttää soveltuvuusvaatimuksen täyttämiseen, on oltava hankinnan kohteen laatu ja laajuus huomioon ottaen riittävästi kokemusta vastaavien palvelujen asianmukaisesta suorittamisesta. Hankintayksikkö on asettanut ko. hankinnan tarjouspyynnössä tarjoajille referenssivaateen (tekninen ja ammatillinen pätevyys). Tähän hankintaan asetettu referenssivaade edellyttää, että tarjoajalla tai voimavaralla (esim. alihankkija/ryhmittymä), jota tarjoaja käyttää soveltuvuusvaatimuksen täyttämiseen, on kokemusta ammattimaisesta metsänhoitoon liittyvästä lannoitteen levitystyön suorittamisesta asianmukaisesti viimeisten kolmen vuoden

aikana (1.1.2021-31.12.2023) vähintään 500 hehtaaria. Referenssivaade edellyttää, että ammattimaista lannoitteen levitystyötä on tehty elinkeinotoiminnassa toimeksiannosta vastiketta vastaan. Vaatimuksen voi täyttää yhdellä tai useammalla referenssillä. Tarjoaja sitoutuu toimittamaan pyydettyä referenssivaatimusten osoittavat selvitykset. Tarjoajavastaa ESPD-lomakkeelle ilmoittamansa sisällön oikeellisuudesta ja tarvittaessa osoittaa sen dokumentein. Hankintayksikkö voi myös varmistaa toimeksiantajalta referenssien oikeellisuuden ilmoittamatta siitä erikseen. HUOM! mikäli käytät ko. ehdon täyttämiseen voimavara-alihankkijaa, niin täytä ESPD-lomakkeen II osan kohtaan "C: MUIDENYKSIKÖIDEN VOIMAVAROJEN HYVÄKSIKÄYTTÄMISTÄ KOSKEVAT TIEDOT voimavara-alihankkijan nimi ja rooli (referenssit). HUOM! REFERENSSIEN TARKEMPI ERITTELY KYSYTÄÄN TARJOUSPYYNNÖN KOHDASSA MUUT EHDOT.

Utilização deste critério: Utilizado

#### 5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Hinta

Descrição: Alhaisin hinta

Categoria do critério de adjudicação valor fixo: Valor fixo (total)

N.º do critério de adjudicação: 100

#### 5.1.11. Documentos do concurso

Prazo para solicitar informações adicionais: 10/06/2024 13:00:00 (UTC)

Endereço dos documentos do concurso: <https://tarjouspalvelu.fi/metsahallitus?id=511937&tpk=e0ebc254-91d4-4c9d-b5cd-0d13bcb01416>

#### 5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://tarjouspalvelu.fi/metsahallitus?id=511937&tpk=e0ebc254-91d4-4c9d-b5cd-0d13bcb01416>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: finlandês

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 18/06/2024 13:00:00 (UTC)

Prazo até ao qual a proposta tem de permanecer válida: 3 Meses

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 19/06/2024 06:00:00 (UTC)

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

#### 5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro: Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

Leilão eletrónico: não



### 5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Markkinaoikeus

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

#### 5.1. Lote: LOT-0003

Título: Hankintaerä 3. Pohjanmaa-Kainuu, turvemaat; Suomussalmen ja Kuhmon metsätiimit

Descrição: ks. hankinnan kuvaus

Identificador interno: 3

#### 5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 77200000 Serviços florestais

#### 5.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Kainuu (FI1D8)

País: Finlândia

#### 5.1.3. Duração estimada

Data de início: 14/07/2024

Data de fim da duração: 29/06/2025

#### 5.1.6. Informações gerais

Participação reservada: A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

#### 5.1.7. Contratação estratégica

Abordagem para reduzir os impactos ambientais: A transição para uma economia circular, A proteção e o restauro da biodiversidade e dos ecossistemas

Objetivo social promovido: Diligência devida em matéria de direitos humanos nas cadeias de abastecimento globais, Condições de trabalho justas

#### 5.1.9. Critérios de seleção

Critério:

Tipo: Capacidade económica e financeira

Nome: Luottoluokitus

Descrição: Tarjoajan ja ryhmittymän jäsenten sekä palvelun toteuttamisen osallistuvien voimavara-alihankkijoiden (II osa kohta C referenssivaatimuksen toteuttavat alihankkijat) taloudellisen tilanteen on oltava sellainen, että se Dun&Bradstreet (suomalaista yrityksistä Bisnode, muissa maissa saman luokittajan vastaava luokitus) ratingluokituksessa on vähintään B (epätydyttävä), AN tai muun vastaavan selvityksen perusteella vastaavaa tasoa. Hankintayksikkö tarkistaa tarjoajien ratingluokituksen ALMA Talent Tietopalvelusta.

Taloudellinen tilanne tulee osoittaa ensisijaisesti edellä mainitulla ratingluokituksella. Mikäli tarjoajan tietoja ei ole edellä mainitussa rekisterissä, tarjoaja voi osoittaa taloudellisen ja rahoituksellisen tilanteensa jollakin muulla vastaavalla selvityksellä, joiden perusteella tarjoajan taloudellisen tilanteen osoitetaan olevan vaatimusta vastaavalla tasolla. Selvityksistä tarkastellaan erityisesti maksutapaa, maksuvalmiutta ja vakavaraisuutta. Pyydämme huomioimaan, että luottoluokituksia määrittävien yhtiöiden ilmoittamat luokitukset eivät ole vertailukelpoisia toistensa kanssa. Näin ollen muita kuin tässä mainittuja luokituksia ei hyväksytä soveltuvuusvaatimuksen täyttymisen osoittamiseen.

Utilização deste critério: Utilizado

Critério:

Tipo: Outros

Nome: PEFC

Descrição: Yrityksen vastuuhenkilö on velvollinen tutustumaan Metsätalous Oy:n ohjeistukseen, joka on Suomen PEFC-metsäsertifiointijärjestelmän mukainen sekä sitoutuu noudattamaan mainittua ohjeistusta. Metsähallitus Metsätalous Oy ilmoittaa sopimusyrittäjät alihankkijoihin järjestelmään sopimuskaudeksi. KYLLÄ/EI (Kyllä vaaditaan)

Utilização deste critério: Utilizado

Critério:

Tipo: Outros

Nome: PEFC

Descrição: PEFC edellyttää, että palkattujen työntekijöiden työsopimukset laaditaan kirjallisena. Sitoudutteko tekemään työsopimukset kirjallisena, mikäli Metsätalous Oy tekee urakointisopimuksen kanssanne? KYLLÄ/EI (Kyllä vaaditaan)

Utilização deste critério: Utilizado

Critério:

Tipo: Competência para o exercício da atividade profissional

Utilização deste critério: Não utilizado

Critério:

Tipo: Capacidade técnica e profissional

Nome: Referenssivaatimus

Descrição: Tarjoajalla tai voimavaralla (esim. alihankkija/ryhmittymä), jota tarjoaja käyttää soveltuvuusvaatimuksen täyttämiseen, on oltava hankinnan kohteen laatu ja laajuus huomioon ottaen riittävästi kokemusta vastaavien palvelujen asianmukaisesta suorittamisesta.

Hankintayksikkö on asettanut ko. hankinnan tarjouspyynnössä tarjoajille referenssivaateen (tekninen ja ammatillinen pätevyys). Tähän hankintaan asetettu referenssivaade edellyttää, että tarjoajalla tai voimavaralla (esim. alihankkija/ryhmittymä), jota tarjoaja käyttää soveltuvuusvaatimuksen täyttämiseen, on kokemusta ammattimaisesta metsänhoitoon liittyvästä lannoitteen levitystyön suorittamisesta asianmukaisesti viimeisten kolmen vuoden aikana (1.1.2021-31.12.2023) vähintään 500 hehtaaria. Referenssivaade edellyttää, että ammattimaista lannoitteen levitystyötä on tehty elinkeinotoiminnassa toimeksiannosta vastiketta vastaan. Vaatimuksen voi täyttää yhdellä tai useammalla referenssillä. Tarjoaja sitoutuu toimittamaan pyydettyä referenssivaatimusten osoittavat selvitykset.

Tarjojavastaa ESPD-lomakkeelle ilmoittamansa sisällön oikeellisuudesta ja tarvittaessa osoittaa sen dokumentein. Hankintayksikkö voi myös varmistaa toimeksiantajalta referenssien oikeellisuuden ilmoittamatta siitä erikseen. HUOM! mikäli käytät ko. ehdon täyttämiseen voimavara-alihankkijaa, niin täytä ESPD-lomakkeen II osan kohtaan "C:

MUIDENYKSIKÖIDENVOIMAVAROJEN HYVÄKSIKÄYTTÄMISTÄ KOSKEVAT TIEDOT voimavara-alihankkijan nimi ja rooli (referenssit). HUOM! REFERENSSIEN TARKEMPI ERITTELY KYSYTÄÄN TARJOUSPYYNNÖN KOHDASSA MUUT EHDOT.

Utilização deste critério: Utilizado

#### 5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Hinta

Descrição: Alhaisin hinta

Categoria do critério de adjudicação valor fixo: Valor fixo (total)

N.º do critério de adjudicação: 100

#### 5.1.11. Documentos do concurso

Prazo para solicitar informações adicionais: 10/06/2024 13:00:00 (UTC)

Endereço dos documentos do concurso: <https://tarjouspalvelu.fi/metsahallitus?id=511937&tpk=e0ebc254-91d4-4c9d-b5cd-0d13bcb01416>

#### 5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://tarjouspalvelu.fi/metsahallitus?id=511937&tpk=e0ebc254-91d4-4c9d-b5cd-0d13bcb01416>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: finlandês

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 18/06/2024 13:00:00 (UTC)

Prazo até ao qual a proposta tem de permanecer válida: 3 Meses

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 19/06/2024 06:00:00 (UTC)

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:

Não

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

#### 5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro: Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

Leilão eletrónico: não

#### 5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Markkinaoikeus

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

#### 5.1. Lote: LOT-0004

Título: Hankintaerä 4.Pohjanmaa-Kainuu, turvemaat; Koillismaan metsätiimi

Descrição: ks. hankinnan kuvaus

Identificador interno: 4

#### 5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 77200000 Serviços florestais

#### 5.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (F11D9)

País: Finlândia

#### 5.1.3. Duração estimada

Data de início: 14/07/2024

Data de fim da duração: 29/06/2025

#### 5.1.6. Informações gerais

Participação reservada: A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

#### 5.1.7. Contratação estratégica

Abordagem para reduzir os impactos ambientais: A transição para uma economia circular, A proteção e o restauro da biodiversidade e dos ecossistemas

Objetivo social promovido: Diligência devida em matéria de direitos humanos nas cadeias de abastecimento globais, Condições de trabalho justas

#### 5.1.9. Critérios de seleção

Critério:

Tipo: Capacidade económica e financeira

Nome: Luottoluokitus

Descrição: Tarjoajan ja ryhmittymän jäsenten sekä palvelun toteuttamisen osallistuvien voimavara-alihankkijoiden (II osa kohta C referenssivaatimuksen toteuttavat alihankkijat) taloudellisen tilanteen on oltava sellainen, että se Dun&Bradstreet (suomalaista yrityksistä Bisnode, muissa maissa saman luokittajan vastaava luokitus) ratingluokituksessa on vähintään B (epätyydyttävä), AN tai muun vastaavan selvityksen perusteella vastaavaa tasoa. Hankintayksikkö tarkistaa tarjoajien ratingluokituksen ALMA Talent Tietopalvelusta. Taloudellinen tilanne tulee osoittaa ensisijaisesti edellä mainitulla ratingluokituksella. Mikäli tarjoajan tietoja ei ole edellä mainitussa rekisterissä, tarjoaja voi osoittaa taloudellisen ja rahoituksellisen tilanteensa jollakin muulla vastaavalla selvityksellä, joiden perusteella tarjoajan taloudellisen tilanteen osoitetaan olevan vaatimusta vastaavalla tasolla. Selvityksistä tarkastellaan erityisesti maksutapaa, maksuvalmiutta ja vakavaraisuutta. Pyydämme huomioimaan, että luottoluokituksia määrittävien yhtiöiden ilmoittamat luokitukset eivät ole vertailukelpoisia toistensa kanssa. Näin ollen muita kuin tässä mainittuja luokituksia ei hyväksytä soveltuvuusvaatimuksen täyttymisen osoittamiseen.

Utilização deste critério: Utilizado

Critério:

Tipo: Outros

Nome: PEFC

Descrição: Yrityksen vastuhenkilö on velvollinen tutustumaan Metsätalous Oy:n ohjeistukseen, joka on Suomen PEFC-metsäsertifiointijärjestelmän mukainen sekä sitoutuu noudattamaan mainittua ohjeistusta. Metsähallitus Metsätalous Oy ilmoittaa sopimusyrittäjät alihankkijoihin järjestelmään sopimuskaudeksi. KYLLÄ/EI (Kyllä vaaditaan)

Utilização deste critério: Utilizado

Critério:

Tipo: Outros

Nome: PEFC

Descrição: PEFC edellyttää, että palkattujen työntekijöiden työsopimukset laaditaan kirjallisena. Sitoudutteko tekemään työsopimukset kirjallisena, mikäli Metsätalous Oy tekee urakointisopimuksen kanssanne? KYLLÄ/EI (Kyllä vaaditaan)

Utilização deste critério: Utilizado

Critério:

Tipo: Competência para o exercício da atividade profissional

Utilização deste critério: Não utilizado

Critério:

Tipo: Capacidade técnica e profissional

Nome: Referenssivaatimus

Descrição: Tarjoajalla tai voimavaralla (esim. alihankkija/ryhmittymä), jota tarjoaja käyttää soveltuvuusvaatimuksen täyttämiseen, on oltava hankinnan kohteen laatu ja laajuus huomioon ottaen riittävästi kokemusta vastaavien palvelujen asianmukaisesta suorittamisesta.

Hankintayksikkö on asettanut ko. hankinnan tarjouspyynnössä tarjoajille referenssivaateen (tekninen ja ammatillinen pätevyys). Tähän hankintaan asetettu referenssivaade edellyttää, että tarjoajalla tai voimavaralla (esim. alihankkija/ryhmittymä), jota tarjoaja käyttää soveltuvuusvaatimuksen täyttämiseen, on kokemusta ammattimaisesta metsänhoitoon liittyvästä lannoitteen levitystyön suorittamisesta asianmukaisesti viimeisten kolmen vuoden aikana (1.1.2021-31.12.2023) vähintään 500 hehtaaria. Referenssivaade edellyttää, että ammattimaista lannoitteen levitystyötä on tehty elinkeinotoiminnassa toimeksiannosta vastiketta vastaan. Vaatimuksen voi täyttää yhdellä tai useammalla referenssillä. Tarjoaja sitoutuu toimittamaan pyydettyä referenssivaatimusten osoittavat selvitykset.

Tarjojavastaa ESPD-lomakkeelle ilmoittamansa sisällön oikeellisuudesta ja tarvittaessa osoittaa sen dokumentein. Hankintayksikkö voi myös varmistaa toimeksiantajalta referenssien oikeellisuuden ilmoittamatta siitä erikseen. HUOM! mikäli käytät ko. ehdon täyttämiseen voimavara-alihankkijaa, niin täytä ESPD-lomakkeen II osan kohtaan "C:

MUIDENYKSIKÖIDEN VOIMAVAROJEN HYVÄKSIKÄYTTÄMISTÄ KOSKEVAT TIEDOT voimavara-alihankkijan nimi ja rooli (referenssit).HUOM! REFERENSSIEN TARKEMPI ERITTELY KYSYTÄÄN TARJOUSPYYNNÖN KOHDASSA MUUT EHDOT.

Utilização deste critério: Utilizado

#### 5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Hinta

Descrição: Alhaisin hinta

Categoria do critério de adjudicação valor fixo: Valor fixo (total)

N.º do critério de adjudicação: 100

#### 5.1.11. Documentos do concurso

Prazo para solicitar informações adicionais: 10/06/2024 13:00:00 (UTC)

Endereço dos documentos do concurso: <https://tarjouspalvelu.fi/metsahallitus?id=511937&tpk=e0ebc254-91d4-4c9d-b5cd-0d13bcb01416>

#### 5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://tarjouspalvelu.fi/metsahallitus?id=511937&tpk=e0ebc254-91d4-4c9d-b5cd-0d13bcb01416>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: finlandês

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 18/06/2024 13:00:00 (UTC)

Prazo até ao qual a proposta tem de permanecer válida: 3 Meses

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 19/06/2024 06:00:00 (UTC)

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:

Não

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

#### 5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro: Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

Leilão eletrónico: não

#### 5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Markkinaoikeus

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

## 8. Organizações

---

### 8.1. ORG-0001

Nome oficial: Metsähallitus Metsätalous Oy

Número de registo: 2752751-5

Endereço postal: PL 80

Cidade: Helsinki

Código postal: 00521

Subdivisão do país (NUTS): Lappi (FI1D7)

País: Finlândia

Ponto de contacto: Joonas Jaakkola

Correio eletrónico: [resurssitiimi@metsa.fi](mailto:resurssitiimi@metsa.fi)

Telefone: +358 407527852

Endereço Internet: <http://www.metsa.fi>

**Funções desta organização:**

Adquirente

### 8.1. ORG-0002

Nome oficial: Markkinaoikeus

Número de registo: 3006157-6

Endereço postal: Radanrakentajantie 5

Cidade: Helsinki

Código postal: 00520

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Correio eletrónico: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telefone: +358 295643300

Endereço Internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**Funções desta organização:**

Instância de recurso

## 8.1. ORG-0003

Nome oficial: Hansel Oy (Hilma)

Número de registo: FI09880841

Endereço postal: Mannerheiminaukio 1a

Cidade: Helsinki

Código postal: 00100

Subdivisão do país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlândia

Ponto de contacto: eSender

Correio eletrónico: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)

Telefone: 029 55 636 30

Endereço Internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

### **Funções desta organização:**

TED eSender

## Informações sobre o anúncio

---

Identificador/versão do anúncio: d13dbc0d-71a1-4f13-a745-d049dedb27ea - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 17/05/2024 09:05:22 (UTC)

Data de envio do anúncio eSender: 17/05/2024 09:10:00 (UTC)

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: finlandês

Número de publicação do anúncio: 294677-2024

N.º de edição do JO S: 97/2024

Data de publicação: 21/05/2024